Nunavummi Qaujisaqtulirijikkut /Nunavut Research Institute Box 1720, Iqaluit, NT XOA OHO phone: (819) 979-4108 fax: (819) 979-4681 email: slcnri@nunanet.com

Reviewer Recommendation Form: Land &/or Water based Research

| Applicant Name: | Malcolm Stephenson | | | | | | |
|----------------------|-------------------------------------|--|-----------------|--|--|--|--|
| Project Name: | CanZinco Limited, Environmental Eff | CanZinco Limited, Environmental Effects Monitoring Field Study | | | | | |
| | | | | | | | |
| Review Panel Name: | Executive Director NWB | | | | | | |
| Region: | Strathcona Sound | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| Research Discipline: | Contaminants | | | | | | |
| Research Discipline. | Contaminants | | 1990 - 1990 - 1 | | | | |
| | | | 7 | | | | |
| Panel Comments: | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| Requested Terms or (| Conditions: | | | | | | |
| Requested Terms of C | conditions. | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| Recommend Approve | Annual or Signature | Title: | Date | | | | |
| Recommend Reject | Multi-year | (CC) (CC) (CC) | | | | | |



DISTRIBUTION

Please find enclosed a copy of an application for a Science Research License from Malcolm Stephenson, c/o, Jacques Whitford Limited.

Malcolm Stephenson's research is titled "CanZinco Limited, Environmental Effects Monitoring Field Study" and is proposed to take place from July 30, 2004 to August 30, 2004.

As per the **Scientists' Act** of Nunavut, community consultation is required before a Science Research Licence can be issued. The documentation is provided for your information and review. A *Reviewer Recommendation Form* is enclosed for your response by August 30, 2004.

Thank you for your continued assistance. Please contact our office if you have any questions or concerns regarding the above.

ger

Mary Ellen Thomas

Manager, Research Liaison

encl.

CC: Environmental Assessment Screener NIRB
Lands Adminstrator QIA
Executive Director NWB
Director of Wildlife Management NWMB
Mayor SAO Arctic Bay
Chariperson HTO Arctic Bay
Area Manager DFO
Executive Director NPC

Nunavut Water Board AUG 0.5 2004 Public Registry

| PC | de |
|------|----------------------|
| MA | |
| FO | |
| LA | |
| 88 | - |
| ST | - |
| TA1 | - Francisco November |
| TA2 | |
| RC | |
| ED | |
| CH | |
| BRD | 1 |
| EXT. | |



■ በበ% እና እነተ 1720, ልዬጋልና, ውልን XOA OHO, ውዬይውና (867) 979-6734. ለአላህና (867) 979-4681, ኤሊርቦታህዖበՎ: igrenri@nunanet.com

ระบาร ระยาการ Web site: www.nunanet.com/~research





Nunavut Research Institute Nunavummi Qaujisaqtulirijikkut Box 1720, Iqaluit, NT X0A 0H0

phone: (867) 979-4108 fax: (867) 979-4681

email: slcnri@nunanet.com www.nunanet.com/~research

SCIENTIFIC RESEARCH LICENCE APPLICATION
(Land, Freshwater & Marine Based Research)

SECTION 1: APPLICANT INFORMATION

| T | CECTION II ALL EIGANT IN CIVILATION |
|--|--|
| 1. Applicant | |
| Information | |
| Applicant's full name, title, and mailing address: | Dr. Malcolm Stephenson c/o Jacques Whitford Limited 711 Woodstock Road, PO Box 1116 Fredericton, NB E3B 5C2 |
| Fax: | 506-452-7652 |
| Phone: | 506-457-3200 |
| Email: | malcolm.stephenson@jacqueswhitford.com |
| Supervisor Information | |
| Field Supervisor (address, if different from above) | as above |
| Phone: (radio or otherwise) | 506-461-5492 (cellular) |
| 3. Other Personnel | |
| List name and position: | Mr. David Blanchard, Field Technician with Jacques Whitford Mr. Robert Carreau, Corporate Manager, Environmental Affairs with Breakwater Resources Limited |
| Total # of personnel: | 2 |
| Total # of person days: | 14 |

SECTION 2: AUTHORIZATION NEEDED

4. Authorization

| Contacts | | | | | | |
|--|---------|-------------|-------------|----------|-------------|----------------------|
| List the organizations you will contact for necessary authorizations associated with the project: | Depart | ment of | Fisheries a | nd Ocean | s Canada, M | ⁄Ir. Garth Reid |
| 5. | | | | | | |
| Authorization List the active permits, licences, or rights related to the project and their expiry date: | none | | | | | |
| | SEC | TION 3 | B: PROJI | ECT PF | ROPOSAL | DESCRIPTION |
| 6. Project Duration: Period of | | | | | | |
| operation: | July 30 | , 2004 - | August 30 | , 2004 | | |
| Proposed term of permit: | | | August 30 | | | |
| Project Title: | CanZir | ico Limi | ted, Enviro | nmental | Effects Mor | nitoring Field Study |
| 7. Location(s) of data collection: | | | | | | |
| Location Name | Region | | Longitude | NTS Map | Land Status | |
| Strathcona Sound | Nunavut | 73 05 00 | 84 33 00 | 048C01 | Channel | |
| - | - | - | - | - | - |] |
| - | - | - | - | - | - | |
| - | - | - | - | - | - | |
| - | - | - | - | - | - | |
| | NON- | TECHI | NICAL P | ROJEC | T PROP | OSAL SUMMARY |
| 8. Non- Technical Project Proposal Summary | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | SECTIO | N 4: M | ATERIAL | USE |
| 9. List equipment (including drills, pumps, aircrafts, etc.) | | | | | | |

| Equipment | Type and Number | Size | -dimension | Propose | d Use | 1 | | | | | | |
|--|--|---------------------|-----------------------------------|--|--------|--------|------|--------|--------|--------|-----|--|
| Fishing jig | | - | | fish Arc cod and short- horned scuplin | tic | | | | | | | 100000000000000000000000000000000000000 |
| gill nets | | 0.5 me | -4 inch sh | fish Arc cod and short- horned scuplin | | | | | | | | |
| small wate | er craft | 16f | t | boat us for fishi | | | | | | | | |
| - | | - | | - | | - | | | | | | |
| - | | - | | - | | 1 | | | | | | |
| 10. Detail and hazardous materials | 5 | | | | | | | | | | | |
| | Number of Contai | ners | Capacity (g | al/litres) | | | | | | 101/1- | | |
| Diesel | - | | - | | | | | | | | | |
| Gasoline | 1 | | 10 gal/40L | | | | | | | | | |
| Aviation | - | | | | | | | | | | | 1 |
| Fuel | | | | | | | | | | | | 1 |
| Propane Other | | | | | | | | | | | | 1 |
| | - | _ | - | | | | | | | | | |
| Materials | Number of Contai | ners | Capacity (g | al/litres) | | | | | | | | 1 |
| none | - | | - | | | | | | | | | |
| - | - | | - | | | | | | | | | 1 |
| method of fuel | - An outboard mo conjunction with handling associa outboard motor land, at fuel faci Nanisivik Mine. | a 1 ated will | 6ft boat. All with the take place | ny fuel on | | | | | | | | |
| 11. Spill Continger | псу | | | | | | | | | | | |
| Plan | | | | | | | | | | - | | |
| Describe ar procedures materials in place to har accidental s Please fax of mail your special and other secondarian and other plan and other procedures. | and on the spills. or oill | Mine | has all nec | essary pro | ncedur | res an | d ma | terial | s to a | hsorh | and | The state of the s |

| information about the hazardous materials associated with the proposed | clean up any minor fuel spills. |
|--|---------------------------------|
| project. | |

SECTION 5: WASTE DISPOSAL AND TREATMENT FACILITIES

| | ECHON | 5: WAS | IE DISPU | SAL AND TREATMENT FACILITIES |
|---|----------------------------------|----------------------|---------------------------------------|------------------------------|
| 12. Describe amount and methods of disposal: | | | | |
| Type of Waste | Projected Amount Generated | Dieposal | Additional Treatment Procedures | |
| Sewage | minimal | Town of Nanisivik | none | |
| Grey Water | minimal | Town of Nanisivik | none | |
| Garbage | minimal | Town of Nanisivik | none | |
| Overburden | - | - | - | |
| Hazardous Waste | none | - | - | |
| Other | - | - | - | |

SECTION 6: RESTORATION AND ABANDONMENT PLANS

| 13. Site Restoration | |
|--|--|
| Describe the proposed procedure for site restoration upon abandonment of any area associated with the project. | Accommodations will be provided by the Nanisivik Mine. There will be no use of field camps and no impacts on the land resulting from this project. |

SECTION 7. ENVIRONMENTAL IMPACT

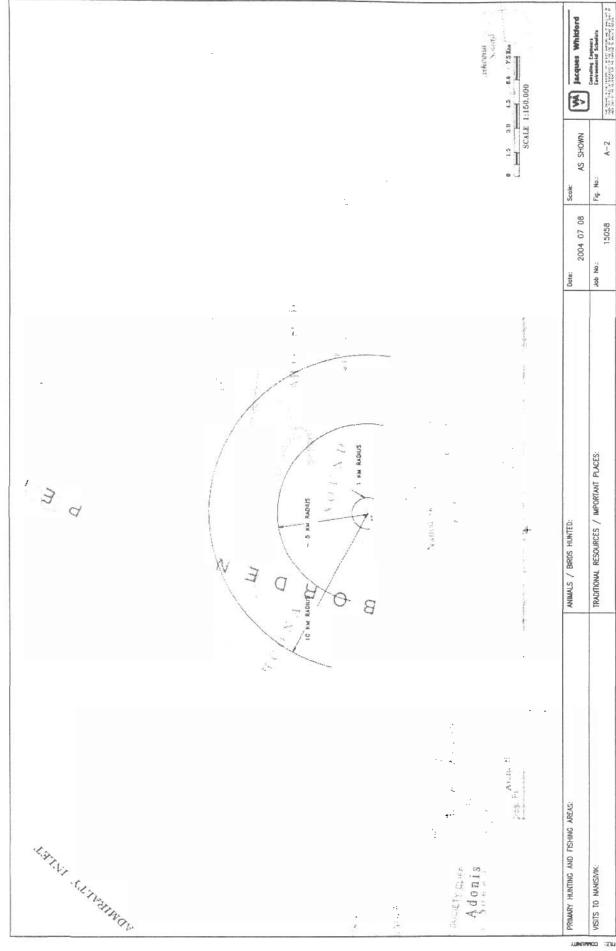
| | AM RADER & BUTTON | |
|--|-------------------|--|
| 14. | | |
| Indicate and describe the components of the environment that are near the project area, as applicable. Fax or mail any relevant maps or information. | | |

| Type of Sp | pecies | Important Habitat Area | Critical Time Periods | |
|--|---|---|---|--|
| Fish: | short- horned sculpin, Arctic cod | n/a | n/a | |
| Caribou: | n/a | - | - | |
| Muskox: | n/a | - | - | |
| Raptor: | n/a | | - | |
| Migratory Birds: | n/a | - | - | |
| Waterfowl: | n/a | - | - | |
| Seals: | n/a | - | - | |
| Whales: | n/a | - | - | |
| Narwhals: | n/a | - | -:: | |
| Canid Family: | n/a | - | - | |
| Bears: | n/a | - | - | |
| Eskers:: | unknown | - | - | |
| Communities: | Nanisivik, Arctic Bay | | - | |
| Sites: | unknown | - | - | |
| 15. | | | | |
| Indicate and describe other known uses of the area such as local development, traditional use (hunting/fishing/soutfitting, tourism, mineral development, research, etc. | are Gregoritual), re- | ea leased by CanZinco uard. There is little or n sidents. Biological reso | Ltd., and a dock area to use of this area for ources such as seals, w | to the Nanisivik Mine land owned by the Canadian Coast traditional purposes by local whales, narwhal, polar bear and ions of Strathcona Sound. |
| 16. | | | | |
| Describe the impact of the proposed project activity on the environmental components and uses, in the area listed above. | No adve | rse environemental imp | pacts are anticipated. | |
| What are some suggested mitigation measures for these impacts? | n/a | | | |

| SECTIO | N 8: COMM | UNITY INV | OLVE | MENT A | ND | REGIONAL BENEFITS |
|-------------------------------|--|------------------|----------|-------------|--|-------------------------|
| 18. | | | 1873 | Toler De | | |
| Community | | | | | | |
| Representative | es | | | | | |
| List the | | | | | | |
| community | | | | | | |
| representives | | | | | | |
| that you have | | | | | | |
| contacted about this proposed | | | | | | |
| project. | | | | | | |
| Community Nam | e Organization I | Date contacted | Means | Talanhona | Fav | |
| | _ | - Jaco Jontalica | INICUITO | rerepriorie | I ax | |
| | | | | | H | |
| F | - | - | - | - | - | |
| | | - | - | - | - | |
| | | - | - | - | - | |
| | | 27 | - | _ | - | |
| | | | - | - | - | |
| 10. Local | | | | | No. of Concession, Name of Street, or other Persons, Name of Street, or ot | |
| Involvement | | | | | | |
| Describe the | | | | | | |
| level of | | | | | | |
| involvement that | | | | | | |
| the residents of | | | | | | |
| Nunant have | | | | | | |
| had with respect | | | | | | |
| to the proposed | | | | | | |
| project. | | | | | | |
| Elaborate on | | | | | | |
| local employment | | | | | | |
| opportunity, | | | | | | |
| local benefits, | | | | | | |
| training | | | | | | |
| programs (if | | | | | | |
| applicable) | | | | | | |
| 11. | | | | | | |
| Community | | | | | | |
| Support | | | | | | |
| Describe, and | I | | | | | |
| fax or mail | 1 | | | | | |
| documentation | 1 | | | | | |
| regarding | Nanicivik Mir | ne has all neces | seary n | rocedures | and n | naterials to absorb and |
| community | And the second s | | | roccaures | 1110 11 | facerials to absorb and |
| concerns or | clean up any i | minor fuel spill | 5. | | | |
| support for the | | | | | | |
| proposed | | | | | | |
| project. | | | | | | |
| 12. | | | | | | |
| Traditional | | | | | | |
| Knowledge | | | | | | |
| le thora a | | | | | | |
| Is there a Traditional | | | | | | |
| Knowledge (TK) | | | | | | |

61 Document Page 7 of 7

| component to | İ |
|---------------|---|
| this research | |
| project? | |



Nunavut Research Institute Scientific Research License Application Reference Number 61

The objective of the research program is to collect samples as required to comply with the *Metal Mining Effluent Regulation (MMER)* of the *Fisheries Act*. Under that Regulation, operating mines in Canada are required to carry out an Environmental Effects Monitoring (EEM) program. Jacques Whitford has been retained by Breakwater Resources Limited, the owner of the Nanisivik Mine, to carry out the required EEM program. As a component of the EEM program, the Nanisivik Mine is required to collect fish samples from "exposed" and "reference" locations in order to evaluate the potential effects of the mine effluent on fish. The proposed study design has been reviewed and approved by the Technical Advisory Panel (TAP) established for that purpose by Environment Canada.

The Authorizing Officer with Environment Canada is:

Jenny Marie Ferone, M.Sc.
Regional Environmental Effects Monitoring Coordinator
Environmental Protection Branch
Prairie and Northern Region
Room 200, 4999 – 98 Ave.
Edmonton, Alberta
T6B 2X3
Canada

jenny.ferone@ec.gc.ca

Fish will be collected from Strathcona Sound, in the northern part of Baffin Island. Strathcona Sound is located at Latitude 73° 05′ 00″ N, 84° 33′ 00″ W. Fish from the "exposure" area will be collected near the mouth of Twin Lakes Creek. Fish from the "reference" area will be collected near the mouth of the Strathcona River. The sampling program will be July 30, 2004 and end date before August 30, 2004.

The target species will be shorthorn sculpin (*Myxocephalus scorpius*) and Arctic cod (*Boreogadus saida*). A minimum sample size of 20 male and 20 female fish, of each species, will be sought at both the exposure and reference areas. In order to ensure that the desired representation of both sexes can be obtained, it is requested that the permit allows for the retention of up to 100 shorthorn sculpin and 100 Arctic cod, in total. Fish will be killed by a blow to the head, and will be held intact in a frozen condition prior to being shipped to Fredericton, NB, where they will be thawed and dissected as per the requirements of the *MMER*.

The fishing gear to be used will include angling with jigs, and gill nets (a standard experimental gill net set with mesh size ranging from 0.5 inch to 4 inch), and angling using jigs. Angling will be the preferred method, as past experience at the site has shown this to be very efficient and selective. Non-target species will be released alive to the waters where they were caught.

Gill nets, if they are used, will be tended regularly, and every effort will be made to release any by-catch alive and unharmed. The gill nets will be clearly marked with the name and contact information for the owners (Jacques Whitford Limited).

Fish will be dissected to obtain some or all of the following data: total length, total weight, sex, liver weight, gonad weight, otoliths for aging, and muscle tissue samples for metals analysis. Fish will be examined for external and internal condition, and the presence of lesions, tumors, or parasites will be noted.

Dast 8024 615 Acarc P'crodist 802472 405 Atabacsian Ansirl 4 a400 61

PLYDY ANIND JOD ARUCUYA, DO POCL DO:

 $\Delta \text{bul/CP-dis} \quad \text{dPc-LPP} \quad \text{dL LYPCPP} \quad (>)\text{Yr} \quad \text{dYr-bish} \quad 0.5 \quad \Delta^{\text{r}}\text{cr} \quad \Delta^{\text{r}}\text{cr} \quad (>)\text{Yr} \quad \text{dYr-bish} \quad 0.5 \quad \Delta^{\text{r}}\text{cr} \quad \Delta^{\text{r}}\text{cr} \quad (>)\text{Yr} \quad \text{dYr-bish} \quad 0.5 \quad \Delta^{\text{r}}\text{cr} \quad (>)\text{Yr} \quad \text{dYr-bish} \quad 0.5 \quad \Delta^{\text{r}}\text{cr} \quad (>)\text{Yr} \quad \text{dYr-bish} \quad (>)\text{Yr} \quad \text{dYr-bish} \quad$

ለቴጋልና ለ፫-(PUF)ና ቴኦትዲቶ(Pጋበት: (PԺኖና, Þምኖ-Ժኖና, ላህCPԺኖና ላሴPԺኖ-ጋ-Ժና, በህሀር Þምኖ-Ժህ, PFናልና ታላህላታናንና ቴውና Δ-ፌPበቦት ዜር ቴኦትላ POF የሚያተና ተረጉታ ቴኦትላ የኦታላ የተፈመረ የተፈመረ የተመሰው